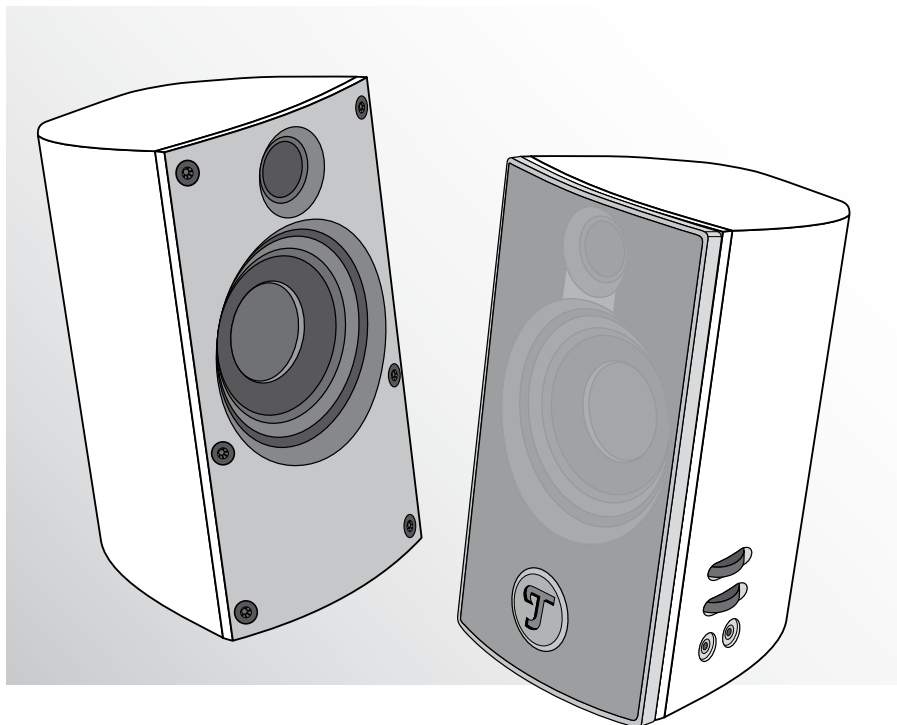


Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung



Concept B 20 Mk2

2.0 PC-Lautsprecher

Teufel

Inhalt

Allgemeine Hinweise und Informationen	3
Sicherheitshinweise.....	4
Lieferumfang.....	6
Bedienelemente.....	7
Lautsprecher anschließen und aufstellen.....	8
Bedienung.....	10
Umweltschutz.....	11

Allgemeine Hinweise und Informationen

Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar.

Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung vervielfältigt, in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder durch Aufzeichnungen übertragen werden.

© Lautsprecher Teufel GmbH
Version 2.0
Juni 2013

Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können die Lautsprecher nur MIT ORIGINAL-VERPACKUNG zurücknehmen.

Leerkartons sind nicht erhältlich!

Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z.B. 4322543

2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes, z.B. Serien-Nr.: TH04....

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen
Bülowstraße 66
10783 Berlin (Germany)

Telefon +49 (0)30 / 300 930 0

Telefax +49 (0)30 / 300 930 930

E-Mail: info@teufel.de

www.teufel.de

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Verwenden Sie den Artikel ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Der Artikel ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Bevor Sie die Lautsprecher in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

Sicherheitshinweise

Signalsymbole

Folgende Signalsymbole finden Sie in dieser Anleitung:

Gefahr



Hohes Risiko!

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

Achtung



Mittleres Risiko!

Missachtung der Warnung kann einen Sachschaden verursachen.



Geringes Risiko!

Sachverhalte, die beim Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

Sicherheitshinweise

Gefahr



Stromschlag-Gefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Steckernetzteil. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie direkt auf dem Netzteil.
- Der Schalter im Volume-Regler trennt das Gerät nicht vom Netz. Schließen Sie es deshalb an eine leicht zugängliche Steckdose an, damit Sie es bei Störungen schnell von Netz trennen können.
- Ziehen Sie sofort das Netzteil aus der Steckdose, wenn dessen Gehäuse de-

fekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist und keine Lüftungsöffnungen blockiert werden.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, trennen Sie es sofort vom Netz, und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Geräts.

Die Instandsetzung des Geräts darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden, da sonst jegliche Garantieansprüche erlöschen. Bei Reparaturen dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch die Lüftungsschlitze in das Gehäuse.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innen- und nicht in Feuchträumen, und schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser. Achten Sie auch darauf, dass keine Vasen oder andere mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Gerät oder in dessen Nähe stehen, damit keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt. Falls doch Wasser oder andere Fremdkörper eindringen, ziehen Sie sofort den Netzadapter. Schicken Sie das Gerät dann an unsere Serviceadresse ein.

- Fassen Sie das Netzteil niemals mit feuchten Händen an.
- Prüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Schäden.

Gefahr Gefahren für Kinder!



Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. Bedientöpfe o.Ä.). Sie könnten die Teile verschlucken und daran erstickten. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.



Gefahr für das Gehör!

Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.
- Wenn ein Subwoofer eingeschaltet wird und auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann plötzlich ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere. Stellen Sie den Lautstärkeregler Ihres Signalquellgeräts vor dem Einschalten auf einen niedrigen Pegel ein.

Gefahr Verletzungs- / Beschädigungsgefahr!



Die Wahl eines ungeeigneten Aufstellungsorts kann Schäden nach sich ziehen.

- Verwenden Sie die Lautsprecher nicht unbefestigt in Fahrzeugen, an labilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, an unterdimensionierten Halterungen etc. Die Lautsprecher könnten um- oder herunterfallen und Personenschäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Stellen Sie die Lautsprecher so auf, dass sie nicht unbeabsichtigt umgestoßen werden können und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen oder Ähnliches auf die Lautsprecher.
- Stellen Sie die Lautsprecher nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z.B. Heizkörper, Öfen, sonstige wärmespendende Geräte, wie Verstärker etc.).



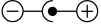
Achtung Beschädigungsgefahr!



Überspannungen durch Blitzschlag können das Gerät beschädigen bzw. zerstören.

- Ist das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt (z.B. während des Urlaubs), oder droht ein Gewitter, ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

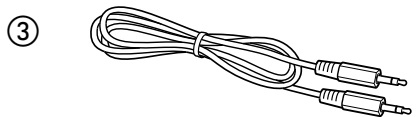
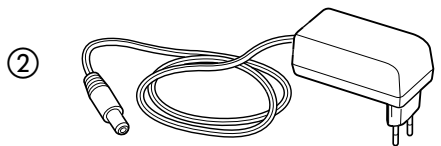
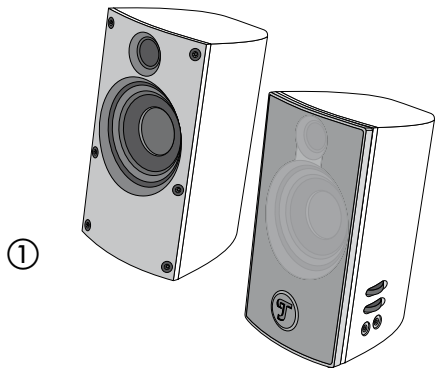
Symbolerklärungen

		
Schutzklasse II	Nur in Innenräumen verwenden	Polarität: außen (-), innen (+)

Lieferumfang

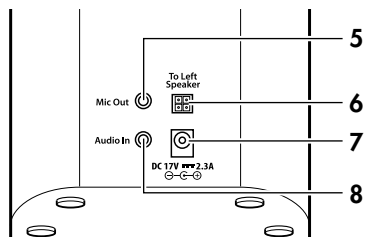
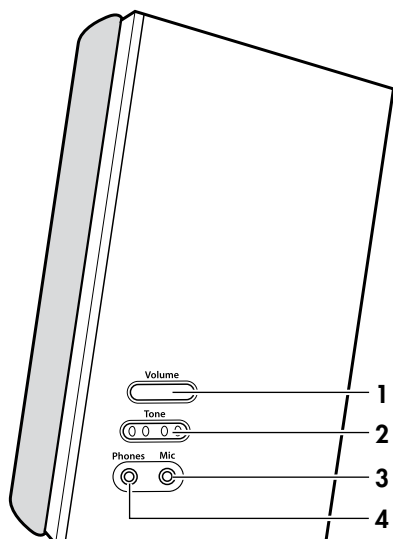
Kontrolle ist besser

- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist:
 - ① 1 Lautsprecher rechts (Hauptlautsprecher)
1 Lautsprecher links
 - ② 1 Netzadapter
 - ③ 1 Anschlusskabel mit 3,5 mm Stereo-Klinkensteckern
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, nehmen Sie die Lautsprecher nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 3).

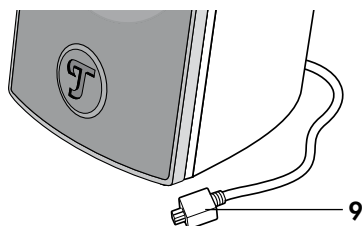


Bedienelemente

Lautsprecher rechts

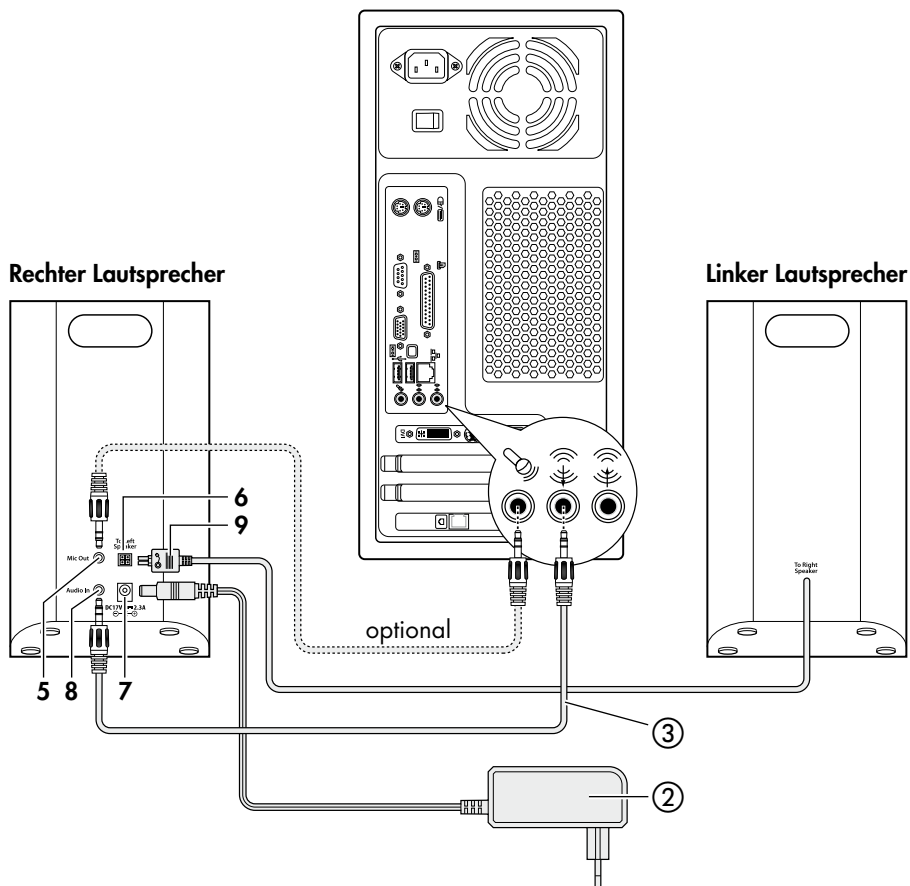


Lautsprecher links



1	Volume	Lautstärke-Regler
2	Tone	Klang-Regler
3	Mic	Mikrofon-Eingangsbuchse
4	Phones	Kopfhörer-Anschluss
5	Mic Out	Mikrofon-Ausgangsbuchse
6	To Left Speaker	Anschlussbuchse für linken Lautsprecher
7	DC 17V === 2,3A	Eingangsbuchse für Netzadapter
8	Audio In	Audio-Eingangsbuchse
9		Verbindungskabel zum rechten Lautsprecher

Lautsprecher anschließen und aufstellen



1. Stecken Sie den Stecker des Verbindungskabels (9) in die Buchse (6) des rechten Lautsprechers.
2. Verbinden Sie die Buchse **Audio In** (8) mit der Line-Out-Buchse Ihres PCs / Notebooks oder mit der Kopfhörerbuchse Ihrer Musikquelle (z.B. MP3-Player, Handy etc.). Verwenden Sie hierfür das Anschlusskabel (3).
3. Schließen Sie den rechten Lautsprecher mithilfe des Netzadapters (2) an das Stromnetz an. Beachten Sie dabei alle Sicherheitshinweise auf Seite 4/5.
4. Wenn Sie ein Headset verwenden möchten, verbinden Sie die Buchse **Mic Out** (5) mit der Mikrofon-Eingangsbuchse Ihres PCs/Notebooks. Sie benötigen dazu ein Kabel mit 3,5 mm Stereo-Klinkenstecker (nicht im Lieferumfang enthalten).

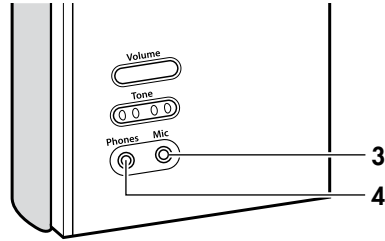
Hinweise zum Aufstellungsort

- Wählen Sie einen stabilen, ebenen Untergrund.
- Sorgen Sie für eine trockene, staubfreie Umgebung.
- Vermeiden Sie die Nähe von Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Verlegen Sie die Anschlusskabel so, dass sie keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Kabel oder die Lautsprecher.

Die Lautsprecher sollten rechts und links neben dem Monitor stehen und mit dem Zuhörer ein möglichst gleichseitiges Dreieck bilden - das sogenannte Stereodreieck (Entfernung zum Hörer = Entfernung zwischen den Lautsprechern). Die Lautsprecher sollten gerade in den Raum strahlen oder leicht auf den Zuhörer ausgerichtet sein.

Achten Sie darauf, dass zwischen Lautsprecherrückseite und Wand ein Abstand von ca. 10cm besteht.

Verwendung eines Headset / Kopfhörers



Wenn Sie ein Headset verwenden möchten, können Sie dies an die Buchsen **(3)** und **(4)** des rechten Lautsprecher anschließen.

Phones = Kopfhörer

Mic = Mikrophon

Voraussetzung für die Mikrofonfunktion:

Die Buchse **Mic Out (5)** muss mit der Mikrofoneingangsbuchse des PCs / Notebooks verbunden sein (siehe vorherige Seite, Schritt 4).

Hinweis: Wenn Sie einen Kopfhörer an die Buchse Phones (4) anschließen, werden die Lautsprecher automatisch stumm geschaltet. Der Ton wird nur noch über die Kopfhörer ausgegeben.



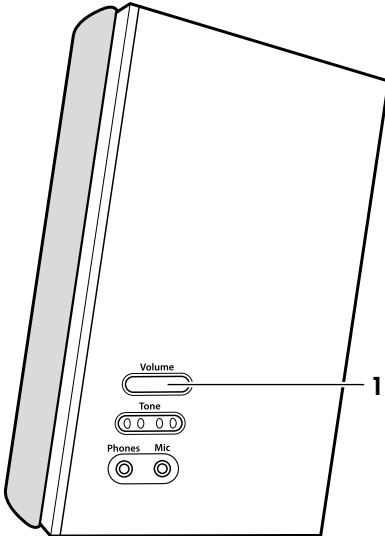
Gefahr für das Gehör!

Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.

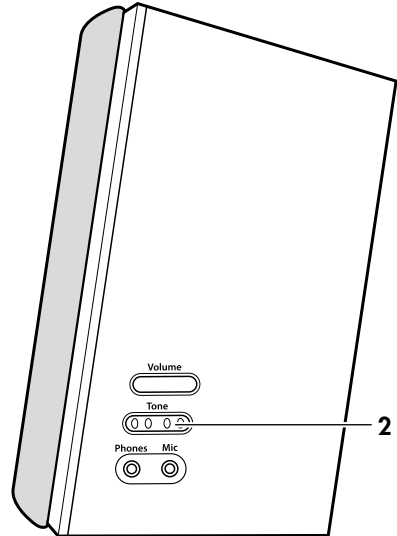
Bedienung

Ein- / Ausschalten, Lautstärke einstellen



- **Einschalten / Lautstärke erhöhen:**
Stellrad **Volume (1)** nach hinten drehen
- **Ausschalten / Lautstärke reduzieren:**
Stellrad **Volume (1)** nach vorne drehen.
Zum Ausschalten über den Widerstand hinweg drehen, bis das Stellrad einrastet und die blaue Beleuchtung erlischt.
- **Automatisches Ein-/Ausschalten:**
Die Lautsprecher schalten sich automatisch aus, wenn das Audiosignal für ca. 30 Minuten ausbleibt. Die blaue Beleuchtung erlischt. Sobald das Audiosignal wieder anliegt, schalten die Lautsprecher automatisch ein. Die blaue Beleuchtung schaltet sich wieder ein. Falls die Lautsprecher nicht automatisch einschalten, erhöhen Sie bitte die Lautstärke an Ihrem PC.

Klang einstellen



- Mit dem Stellrad **Tone (2)** können Sie den Klang ändern:
- Für mehr Bass Stellrad nach hinten drehen.
 - Für mehr Höhen Stellrad nach vorne drehen.

Entsorgung des Geräts



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z. B. bei einer Sammelstel-

le seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deshalb sind Elektrogeräte mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Teufel

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH
Gewerbehof Bülowbogen - Aufgang D1
Bülowstr. 66
D-10783 Berlin (Germany)

Tel.: +49 (0)30 - 300 930 0
Fax: +49 (0)30 - 300 930 930
www.teufel.de

Alle Angaben ohne Gewähr.
Technische Änderungen, Tippfehler und Irrtum vorbehalten.